

門牌通信

啟者如有梓里來
往書信及取葯問
症者祈將新住址
付來便妥倘有外
埠外國同胞未知
者將新舊住址付
來亦一概得收請
勿掛念也弟已經
掛號郵政萬無有
失現遷居白話轉
街門牌三十四號
差拿電話六一七
醫生姚樹南啟

祖國雜貨
中西各色
餅食
龍鳳禮餅
價廉物美
諸君光顧
無任歡迎

馬心濃 黃新大 馬才美 周來女 鄺郡德 馬大作
 林合源 周家鏗 陳娘保 鄺敬燦 黃祝蘭 陳保松
 黃寬溢 胡忠遵 周家彬 謝永怡 周家棟 方文友
 方文畔 劉軫維 胡洪 朱廣育 朱福修 朱述崇
 馬崇瑞 謝維挺 謝維純 謝如恩 羅清海 每名五毫

司理人黃心田披露

油糖珍饈備有實價貨真不欺童叟地道藥材鮮明且卑丸散膏丹精製妙手神驗久經膾炙人口各貨批價從廉爲首附送妥捷定無遲後諸君垂青歡迎

▲兒科聖手
 啓者弟之小兒阿祐
 年方三歲忽染傷寒
 急症牙較緊閉家人
 大爲恐慌各醫士皆
 束手後延
 衛挺生先生診治生
 生胸有成竹投以藥
 餌立奏奇效吾兒體
 諸死地而後生者皆
 先生之賜也弟舉家
 感恩不忘特誌數言
 以彰厥德
 寓雲保安
 埠藥房
 Bo Y On York Fong
 13 Pandar St. W.
 Vancouver B. C.
 曾邑廖享恭頌
裕昌隆廣告

本堂諸昆仲大鑒啟者本公司公推收買業股銀人住址列
 登於後埠各如有信銀請照後開各名寄來庶免致誤倘有別
 處及至德堂信箱寄來或有疎失與本公司無涉此布
 茲收到第貳期股銀芳名列
 周學廣五股 貴汝十一股 宜煥五股 裕流五股
 長金十一股 世炳一股 子鏡五股 鴻深二股 廷深二股
 滿全貳股 福海二股 雄深二股 柳秀一股 爐輝一股
 華丁二股 官保一股 漢華二股 沙亭崗周日明二股
 鴉湖村周信坤二股 吳福來六股

周有女二股 錦清二股 汝梅二股 家觀一股
 爐炳三股 瑞來二股 振慈壹股 松富一股 家歷四股
 受文明三股 吳其兄三股 蔡顯隆一股
 周興家一股 國萬二股 瑞機二股 吉祥一股 家論二股
 家論一股 家旋一股 霖成二股 雙子一股 宗榮壹股
 贊容二股 乃慶板處 周炳恩二股 均有二股 沃照二股
 贊容二股 松森二股 板龍里燦坤二股
 在港三股 周成敏一股 吳英集三股 在梓二股
 西井坤培一股 得悅一股 如晃一股 維蓋一股 瑞富一股
 乃那十卓板處
 周隆良十一股 錦明三股 勉榮二股 焯池二股
 湛賢三股 澤福三股 志洪二股 燕棋三股 鏡深二股
 贊星二股 喬洪二股 連長二股 永興庄瑞標二股
 富居二股 富常二股 咸水埠新安縣周治平六股
 咩叻埠綸昌處
 台山中開村蔡養盛十一股
 新會文樓吳德春十一股 襄黎廿一股 德藩二股
 南大五股 澤調十一股 業喬六股 新德玉洲良澤六股
 新會文樓襄滿五股 章爪六股 襄藹五股 襄精五股
 開平秋坎田周道革股三股 文樓澤壽十一股
 香山棋五股
 雲軍埠
 樹坤十五股 蔡益隆二股 任盛一股 桐煥壹股
 進和十一股 煜璵一股 曾珍二股 洪車一股
 傍惠五股 何仔三股 陳法二股 衍南五股
 以上增城人 恩平蔡盛培五股 番禺周記有五股
 鶴邑周石二股 開邑周如基二股
 增城收祥五股 增城肇慎二股 開平周家唐三股
 增城源安隆處
 台山大崗開隆三股 幼童鼎良一股 襄隆三股
 幼童齊潤一股 開平周家駱卅股 煜強一股
 新軍大崗煥隆二股 開平周瑞仰廿一股 梓材一股
 初軍大崗英瑞二股 開平周瑞濟廿一股
 華祝二份 澤立二份 襄煥五份 周靈暢六份
 周瑞棟六份 周灼深一份 周旺二份 蔡源盛二份
 蔡傑二份 周堯五份 泗利一份 周炳枝一份
 姊市莽埠
 蔡傑韶三份 蔡傑饒三份 文悅一份
 埃市卡笠埠
 道富六份 瑞祝十一份 開旋二份
 道仕一份 道燦一份 宗煜一份 開鑑一份
 道秋一份 容傑一份 瑞應二份 日光一份
 瓊芬一份 沛佳一份 鎮南一份 紹英一份
 瑞榮二份 權鏡一份 春球一份 立喜一份
 憲質二份 開美二份 祝標一份 在爵一份
 憲祿二份 道宗二份 道上俱係周姓

駐加拿大至德聯衛部實業有限公司廣告
 雲高華至堂有限公司廣告

本堂生精究醫學以扶危救急為世人心家百由西藥中藥各症無不手到病除
王學醫

胎前產後諸症無論男女老幼內外各症無不手到病除

花柳白濁出銀汁每樽銀五正止而傷吐血汁每樽銀一掃光顯水
注花柳入骨搜金汁每盅銀五遠年橫痃痔瘡毒瘡銀五止痛汁
疳疔橫痃芒莖汁每盅銀五急救撞傷癰疽汗每盅銀五消痔瘡汁
立止便毒遺精丸每樽銀四腎虛陰虧腰痛驚悸銀五驅補血汁
黃兒胎毒青金錠久戰不侵令療膏每盒銀五抗赤清涼散汗時毒散
赤腸氣痛汁每盅銀四婦科經期腹痛丸每樽銀五遊癰丹毒汁每盅銀
跌打還魂止痛丸九凡代傳牙痛約水每樽銀五消腫脾汁每盅銀
立愈疝氣斷根丸每樽銀神效癰癤兩消汁每盅銀五婦科磨擦膏每盒銀
化源清氣止咳丸每樽銀光明退膜眼藥每樽銀五接骨膏料每盒銀
風濕腫痛腫症汁每盅銀統通膏每張銀一分外症銀萬應回痛散每樽銀
跌打吊痰止痛散每服元花柳合散免毒汁每盅銀五主頭雲散銀五
立消出血去瘀癰紅雲無毒汁每料廿元通淋散每包一元驅蟲散每樽銀

信信處 Chow Lee 556 Cornerant St. Victoria B C.

兩廣中醫學院 李鶴儔 內外方脈 嶺南利地安和堂

優等畢業生

在雲山開張三百年矣
 舖在片打街東
 廣珍老舖
 專用十足金葉
 巧造時款
 金器
 門牌三十九號
 九六零八號電話
 大發
 小售
 (鐘) (鏢)
 QUONG CHIN CO.
 89 Pender St. E.
 Vancouver, B. C.

紫宗奕二份 紫烟桃二份
 ●卡士障單
 柏清十一份 飛明二份 秋勤二份 華根二份 一新五份
 ●錦碌單
 偉利一份 瑞構十一份 宗烈五份 開琳二份 日新二份
 周啟二份 朝錦二份 衛家二份 開發一份 吳有二份
 (記連盛三驅 澤吳吳政財)
 Sam Shing Lio Kee Co
 1 Pender Street West Vancouver, B. C.
 (德成周堂春同處銀收員專股收)
 Wai Chun Tong 101 Pender St. E. Vancouver B. C.
 (和生萬樓舖周理總)
 Man Sang Wo Co 289 Pender St. E. Vancouver B. C.
 (昌來廣光照吳記書)
 Kwong Loy Chong Co. 318 Pender St. E. Vancouver B. C.
 本店常有頂規各色線仔絨
 寄送中西時裝衣服包身身材
 美新裁縫
 五等子
 工作
 舖在士丹利街四百廿號
 司事人林榮港白
 MEE SUN COMPANY
 High Class Tailor
 Sey. 8595
 410 Columbia Ave.
 Vancouver, B. C.